

CWS/10/4 原文: 英文 日期: 2022 年 9 月 7 日

产权组织标准委员会(CWS)

第十届会议 2022 年 11 月 21 日至 25 日, 日内瓦

修订产权组织标准 ST.3

国际局编拟的文件

背 景

1. 在2019年举行的第七届会议上,产权组织标准委员会(CWS)批准了一项关于简化产权组织标准 ST. 3 修订程序的提案。标准委员会还批准将 ST. 3 中的简称来源从 ISO-3166 改为联合国术语库(UNTERM),并在产权组织标准 ST. 3 中增加关于使用双字母代码 "EM"、"EP"、"EU"和"QZ"的 脚注 14(见文件 CWS/7/29 第 14 至 18 段)。

修订

- 2. 2022年6月,秘书处发出通函 C. CWS 161,告知各知识产权局土耳其共和国在 ST. 3中的英文名称由"Republic of Turkey"更改为"Republic of Türkiye",此前该国向联合国发出正式函件,UNTERM 也作出相应的更新。更新后的 ST. 3 已在产权组织网站上公布。
- 3. 在标准委员会第九届会议决定将《产权组织手册》中的"工业产权"改为"知识产权"之后,秘书处编写了反映该决定的 ST. 3 拟议修订。除了将"工业"改为"知识"外,更新还为 ST. 3 涵盖范围内从事知识产权而非工业产权(即版权)的两个知识产权局增加了双字母代码: 马绍尔群岛和纽埃。此外,根据海牙体系和马德里体系的建议,更新了关于使用代码"IB"和"WO"的脚注 4 的案文,以澄清它们在这些体系中的预期用途。

- 4. 请标准委员会:
 - (a) 注意本文件的内容;
- (b) 审议并决定本文件附件所示及上文第3段所述的产权组织标准ST.3的拟议修订。

[后接附件]

STANDARD ST.3

RECOMMENDED STANDARD ON TWO-LETTER CODES FOR THE REPRESENTATION OF STATES, OTHER ENTITIES AND INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Proposal presented for consideration at the tenth session of the Committee on WIPO Standards (CWS)

INTRODUCTION

- 1. This Recommended Standard provides two-letter alphabetic codes which, for the purpose of improving the access to industrial intellectual property information, represent, in particular, the names of States, other entities and intergovernmental organizations the legislation of which provides for the protection of industrial intellectual property rights or which organizations are acting in the framework of a treaty in the field of industrial intellectual property.
- 2. The designation of States or other entities in this Recommended Standard does not imply the expression of any opinion whatsoever concerning the legal status of any State or territory, or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers.
- 3. The two-letter alphabetic codes in this Recommended Standard are aligned with the universally recognized ISO Alpha-2 Codes listed in International Standard ISO 3166-1, "Codes for the Representation of Names of Countries and their Subdivisions Part 1: Country Codes", which is available on the Online Browsing Platform of the International Organization for Standardization (ISO). The short form of state names in this Recommended Standard is aligned with the UN Terminology Database (UNTERM) with a few exceptions. These exceptions, as well as the territory names, are based on established WIPO practice, reflecting official requests by the states concerned.

RECOMMENDED STANDARD CODE

- 4. This Recommended Standard is intended to be implemented for any use by industrial intellectual property offices requiring the identification of States, other entities and intergovernmental organizations, in coded form.
- 5. The recommended codes with respective names are contained in Annex I in two sections, organized as follows:
- (i) Section 1 presents a list of States, other entities and intergovernmental organizations, in alphabetic sequence of their short names and their corresponding codes;
- (ii) Section 2 presents the codes referred to in (i) in alphabetic order and the corresponding (short) names of States, other entities and intergovernmental organizations.
- 6. In addition to the said recommended codes, the two-letter alphabetic code "XX" is recommended to refer to unknown states, other entities or organizations.

MAINTENANCE

- 7. ISO has entrusted a Maintenance Agency with the management of International Standard ISO 3166. WIPO has been granted associate-member status in the Maintenance Agency and is therefore closely associated with its work.
- 8. The International Bureau updates this Recommended Standard at intervals following the decisions of the Maintenance Agency and of the respective WIPO body with regard to the inclusion of new two-letter alphabetic codes or the amending of existing two-letter alphabetic codes. With respect to the inclusion of new names or the change of existing names of states and territories, the International Bureau updates this Recommended Standard following UNTERM with a few exceptions described in paragraph 3 above. With respect to the inclusion of new names or the change of existing names of intergovernmental organizations, the International Bureau updates this Recommended Standard following communications received from the intergovernmental organization concerned and established WIPO practice in this regard. The revision procedure of this Recommended Standard is provided in Annex III.

IMPLEMENTATION AND GUIDELINES FOR USERS

- 9. To assist users of documents relating to industrial intellectual property titles and/or applications therefore, Annex II, Section 1, to this Recommended Standard lists those States for which the code in force prior to January 1, 1978, was subsequently replaced by a new code. A list of States or organizations, with their respective codes, that ceased to exist is given in Annex II, Section 2.
- 10. The codes contained in Annex I to this Recommended Standard should be used in all documents relating to industrial intellectual property titles and/or applications therefore, even when referring to documents for which a different code existed before January 1, 1978.
- 11. The letter combinations AA, QM to QY, XA to XM, XO to XT, XW, XY, XZ and ZZ are available for individual use and for provisional codes.

[Annexes follow]

ANNEX I, SECTION 1

LIST OF STATES, OTHER ENTITIES AND INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS, IN ALPHABETIC SEQUENCE OF THEIR SHORT NAMES, AND THEIR CORRESPONDING CODES

AFGHANISTAN		CÔTE D'IVOIRE	CI
AFRICAN INTELLECTUAL PROPERTY ORGAN		CROATIA	HR
(OAPI) ^{(1) (13)}	OA	CUBA	CU
AFRICAN REGIONAL INTELLECTUAL		CURAÇAO	CW
PROPERTY ORGANIZATION (ARIPO)(1) (13)	AP	CYPRÚS	CY
ALBANIA	AL	CZECHIA	CZ
ALGERIA	DZ		_
ANDORRA	AD	DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC	
ANGOLA	AO		ΙZD
ANGUILLA	Al	OF KOREA	KP
ANTIGUA AND BARBUDA	AG	DEMOCRATIC REPUBLIC OF	00
ARGENTINA	AR	THE CONGO	CD
ARMENIA	AM	DENMARK	DK
ARUBA	AW	DJIBOUTI	DJ
		DOMINICA	DM
AUSTRALIA		DOMINICAN REPUBLIC	DO
AUSTRIA	AT		
AZERBAIJAN	AZ	ECUADOR	EC
		EGYPT	EG
BAHAMAS	BS	EL SALVADOR	SV
BAHRAIN	BH	EQUATORIAL GUINEA	GQ
BANGLADESH	BD	ERITREA	ER
BARBADOS	BB	ESTONIA	EE
BELARUS	BY	ESWATINI	SZ
BELGIUM	BE	ETHIOPIA	FT
BELIZE	BZ	EURASIAN PATENT ORGANIZATION	
BENELUX OFFICE FOR INTELLECTUAL		(EAPO) ⁽¹⁾ (13)	EΑ
PROPERTY (BOIP)(2) (13)	BX	EUROPEAN UNION ⁽¹⁴⁾	EU
BENIN	BJ	EUROPEAN UNION INTELLECTUAL PROPER	
BERMUDA	BM	OFFICE (EUIPO)(13) (14)	EM
BHUTAN	BT	EUROPEAN PATENT OFFICE (EPO)(1) (13) (14).	FP
BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF)	BO	EUROPEAN PATEINT OFFICE (EPO)(************************************	
BONAIRE, SINT EUSTATIUS AND SABA	BQ		
BOSNIA AND HERZEGOVINA	BA	FALKLAND ISLANDS (MALVINAS)	FΚ
BOTSWANA	BW	FAROE ISLANDS	FO
BOUVET ISLAND	BV	FIJI	FJ
BRAZIL	BR	FINLAND	FI
BRITISH VIRGIN ISLANDS	VG	FRANCE	FR
DIVITION VINGIN ISLANDS	VG		
DRUMEI DARUGGALAM	5.11	GABON	GΑ
BRUNEI DARUSSALAM	BN	GAMBIA	GM
BULGARIA	BG	GEORGIA	GE
BURKINA FASO		GERMANY ⁽³⁾	DE
BURUNDI	BI	GHANA	GH
		GIBRALTAR	GI
CAMBODIA	KH	GREECE	GR
CAMEROON	CM	GREENLAND	GL
CANADA	CA	GRENADA	GD
CABO VERDE	CV	GUATEMALA	GT
CAYMAN ISLANDS	KY	GUERNSEY	GG
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC	CF	GUINEA	GN
CHAD	TD	GUINEA-BISSAU	GW
CHILE	CL	GULF COOPERATION COUNCIL (see Patent	GV
CHINA	CN	•	
COMMUNITY PLANT VARIETY OFFICE	011	Office of the Cooperation Council for	
(EUROPEAN UNION) (CPVO)(13) (14)	QZ	the Arab States of the Gulf)	01/
COLOMBIA	CO	GUYANA	GΥ
COMOROS	KM		
	IXIVI	HAITI	HT
CONGO (see Congo, below; Democratic		HOLY SEE	VA
Republic of the Congo)	00	HONDURAS	ΗN
CONGO	CG	HONG KONG, China	HK
COOK ISLANDS	CK	HUNGARY	HU
COSTA RICA	CR		

ICELAND	IS	NORTH MACEDONIA	MK
INDIA	IN	NORTHERN MARIANA ISLANDS	MP
INDONESIA	ID	NORWAY	NO
	טו	NORWAT	NO
INTERNATIONAL BUREAU OF THE			
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY		OMAN	OM
ORGANIZATION (WIPO)(4) (13)	IB, WO		
INTERNATIONAL UNION FOR THE	,		
		PAKISTAN	PK
PROTECTION OF NEW VARIETIES		PALAU	PW
OF PLANTS (UPOV)(13)	XU	PANAMA	PA
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)	IR		
IRAQ	IQ	PAPUA NEW GUINEA	PG
		PARAGUAY	PY
IRELAND	IE	PATENT OFFICE OF THE COOPERATION	
ISLE OF MAN	IM	COUNCIL FOR THE ARAB STATES OF	
ISRAEL	IL		
ITALY	iT	THE GULF (GCC Patent Office)(13)	GC
TIALI	11	PERU	PE
		PHILIPPINES	PH
JAMAICA	JM	_	
	JP	POLAND	PL
JAPAN		PORTUGAL	PT
JERSEY	JE		
JORDAN	JO	QATAR	O 4
		QATAR	QΑ
KAZAKHSTAN	KZ	REPUBLIC OF KOREA	KR
KENYA	KE		
KIRIBATI	KI	REPUBLIC OF MOLDOVA	MD
	IM	ROMANIA	RO
KOREA (see Democratic People's		RUSSIAN FEDERATION	RU
Republic of Korea; Republic of Korea)		RWANDA	RW
KUWAIT	KW	RWANDA	ΓVV
KYRGYZSTAN	KG		
KINGIZSIAN	NG	SAINT HELENA, ASCENSION AND	
		•	CLI
LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC	LA	TRISTAN DA CUNHA	SH
		SAINT KITTS AND NEVIS	KN
LATVIA	LV	SAINT LUCIA	LC
LEBANON	LB	SAINT VINCENT AND	
LESOTHO	LS		٠
LIBERIA	LR	THE GRENADINES	VC
		SAMOA	WS
LIBYA	LY	SAN MARINO	SM
LIECHTENSTEIN	LI		_
LITHUANIA	LT	SAO TOME AND PRINCIPE	ST
	LU	SAUDI ARABIA	SA
LUXEMBOURG	LU	SENEGAL	SN
		SERBIA	RS
MACAO, CHINA	MO		_
	_	SEYCHELLES	SC
MADAGASCAR	MG	SIERRA LEONE	SL
MALAWI	MW	SINGAPORE	SG
MALAYSIA	MY	SINT MAARTEN (Dutch part)	SX
MALDIVES	MV		
		SLOVAKIA	SK
MALI	ML	SLOVENIA	SI
MALTA	MT	SOLOMON ISLANDS	SB
MARSHALL ISLANDS	MH		SO
_	MR	SOMALIA	
MAURITANIA		SOUTH AFRICA	ZA
MAURITIUS	MU	SOUTH GEORGIA AND THE SOUTH	
MEXICO	MX	SANDWICH ISLANDS	GS
MOLDOVA (see Republic of Moldova)			
	MC	SOUTH SUDAN	SS
MONACO		SPAIN	ES
MONGOLIA	MN	SRI LANKA	LK
MONTENEGRO	ME	SUDAN	SD
MONTSERRAT	MS		
	_	SURINAME	SR
MOROCCO	MA	SWEDEN	SE
MOZAMBIQUE	MZ	SWITZERLAND	CH
MYANMAR	MM		-
		SYRIAN ARAB REPUBLIC	SY
NAMIBIA	NA	TAIWAN PROVINCE OF CHINA	TW
NAURU	NR		
		TAJIKISTAN	TJ
NEPAL	NP	TANZANIA (see United Republic of Tanzania)	
NETHERLANDS	NL	THAILAND	TH
NEW ZEALAND	NZ	TIMOR-LESTE	TL
NICARAGUA	NI		
		TOGO	TG
NIGER	NE	TONGA	TO
NIGERIA	NG	TRINIDAD AND TOBAGO	TT
NIUE	NU		
NORDIC PATENT INSTITUTE (NPI)(1) (13)		TUNISIA	TN
INCIDED FATEINT INSTITUTE (INFI)	XN	TÜRKIYE	TR

TURKMENISTANTURKS AND CAICOS ISLANDSTUVALU		VATICAN CITY STATE (See Holy See) VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF) VIET NAM	VN
UGANDA	UG		
UKRAINE	UA	WESTERN SAHARA ⁽⁵⁾	EH
UNITED ARAB EMIRATES	AE	WORLD INTELLECTUAL PROPERTY	
UNITED KINGDOM	GB	ORGANIZATION (WIPO)	
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA	TZ	(INTERNATIONAL BURÉAU OF)(4) (13)	WO, IB
UNITED STATES OF AMERICA	US	,	
URUGUAY	UY	YEMEN	YF
UZBEKISTAN	UZ	LINEIV	
VANUATU	VU	ZAMBIAZIMBABWE	ZM ZW

[Section 2 follows]

ANNEX I, SECTION 2

LIST OF CODES, IN ALPHABETIC SEQUENCE, AND THE CORRESPONDING (SHORT) NAMES OF STATES, OTHER ENTITIES AND INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

AD AE AF AG AI AL AM AO AP AR AT	Andorra United Arab Emirates Afghanistan Antigua and Barbuda Anguilla Albania Armenia Angola African Regional Intellectual Property Organization (ARIPO)(1) (13) Argentina Austria	EA EC EE EG EH EM EP ER ES ET EU	Eurasian Patent Organization (EAPO) ⁽¹⁾ (13) Ecuador Estonia Egypt Western Sahara ⁽⁵⁾ European Union Intellectual Property Office (EUIPO) ⁽¹³⁾ (14) European Patent Office (EPO) ⁽¹⁾ (13) (14) Eritrea Spain Ethiopia European Union ⁽¹⁴⁾
AU	Australia	LO	European officin
AW	Aruba	FI	Finland
ΑZ	Azerbaijan	FJ	Fiji
		FK	Falkland Islands (Malvinas)
BA	Bosnia and Herzegovina	FO	Faroe Islands
BB	Barbados	FR	France
BD BE	Bangladesh Belgium	GA	Gabon
BF	Burkina Faso	GB	United Kingdom
BG	Bulgaria	GC	Patent Office of the Cooperation Council
BH	Bahrain		for the Arab States of the Gulf (GCC Patent
BI	Burundi		Office) ⁽¹³⁾
BJ	Benin	GD	Grenada
BM	Bermuda	GE	Georgia
BN	Brunei Darussalam	GG	Guernsey
ВО	Bolivia (Plurinational State of)	GH GI	Ghana Gibraltar
BQ	Bonaire, Sint Eustatius and Saba	GL	Greenland
BR BS	Brazil Bahamas	GM	Gambia
BT	Bhutan	GN	Guinea
BV	Bouvet Island	GQ	Equatorial Guinea
BW	Botswana	GR	Greece
BX	Benelux Office for Intellectual Property (BOIP)(2)	GS	South Georgia and the South Sandwich Islands
	(13)	GT	Guatemala
BY	Belarus	GW	Guinea-Bissau
BZ	Belize	GY	Guyana
CA	Canada	HK	Hong Kong, China
CD	Democratic Republic of the Congo	HN	Honduras
CF	Central African Republic	HR	Croatia
CG	Congo	HT	Haiti
CH	Switzerland	HU	Hungary
CI	Côte d'Ivoire	IB	International Bureau of the World Intellectual
CK	Cook Islands	טו	Property Organization (WIPO) ⁽⁴⁾ (13)
CL CM	Chile Cameroon	ID	Indonesia
CN	China	ΪΕ	Ireland
CO	Colombia	IL	Israel
CR	Costa Rica	IM	Isle of Man
CU	Cuba	IN	India
CV	Cabo Verde	IQ	Iraq
CW	Curaçao	IR	Iran (Islamic Republic of)
CY	Cyprus	IS IT	Iceland Italy
CZ	Czechia	""	italy
DE	Germany ⁽³⁾	JE	Jersey
DJ	Djibouti	JM	Jamaica
DK	Denmark	JO	Jordan
DM	Dominica	JP	Japan
DO	Dominican Republic	KE	Kenya
DZ	Algeria	KG	Kyrgyzstan
			,

Annex I, Section 2 page 2

KH	Cambodia	PG	Papua New Guinea
ΚI	Kiribati	PH	Philippines
KM	Comoros	PK	Pakistan
KN		PL	
	Saint Kitts and Nevis		Poland
KP	Democratic People's Republic of Korea	PT	Portugal
KR	Republic of Korea	PW	Palau
KW	Kuwait	PY	Paraguay
KY	Cayman Islands		
ΚZ	Kazakhstan	QA	Qatar
114	Nazaniotan	QΖ	Community Plant Variety Office
LA	Lao People's Democratic Republic		(European Union) (CPVO)(13) (14)
LB	Lebanon		(= 3 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
LC	Saint Lucia	RO	Romania
		RS	Serbia
LI	Liechtenstein		
LK	Sri Lanka	RU	Russian Federation
LR	Liberia	RW	Rwanda
LS	Lesotho	۰.	O = 11 A = 1 1 =
LT	Lithuania	SA	Saudi Arabia
LU	Luxembourg	SB	Solomon Islands
LV		SC	Seychelles
	Latvia	SD	Sudan
LY	Libya	SE	Sweden
MA	Moroopo	SG	Singapore
	Morocco		
MC	Monaco	SH	Saint Helena, Ascension and Tristan da Cunha
MD	Republic of Moldova	SI	Slovenia
ME	Montenegro	SK	Slovakia
MG	Madagascar	SL	Sierra Leone
MH	Marshall Islands	SM	San Marino
MK	North Macedonia	SN	Senegal
		SO	Somalia
ML	Mali		
MM	Myanmar	SR	Suriname
MN	Mongolia	SS	South Sudan
MO	Macao, China	ST	Sao Tome and Principe
MP	Northern Mariana Islands	SV	El Salvador
MR	Mauritania	SX	Sint Maarten (Dutch part)
MS		SY	Syrian Arab Republic
	Montserrat	SZ	Eswatini
MT	Malta	SZ	Eswallii
MU	Mauritius	TC	Turks and Caicos Islands
MV	Maldives	TD	Chad
MW	Malawi		
MX	Mexico	TG	Togo
MY	Malaysia	TH	Thailand
MZ	Mozambique	TJ	Tajikistan
IVIZ	Mozambique	TL	Timor–Leste
NA	Namibia	TM	Turkmenistan
NE	Niger	TN	Tunisia
NG	Nigeria	TO	Tonga
NI	Nicaragua	TR	Türkiye
NL	Netherlands	TT	Trinidad and Tobago
NO	Norway	TV	Tuvalu
NP	Nepal	TW	Taiwan Province of China
NR	Nauru	TZ	United Republic of Tanzania
NU	Niue		
	New Zealand	UA	Ukraine
NZ	INDW ABAIAIIU	UG	Uganda
OA	African Intellectual Property	US	United States of America
0/1	Organization (OAPI) ⁽¹⁾ (13)	UY	Uruguay
014		UZ	Uzbekistan
OM	Oman	UZ	OZDEKISTALI
PA	Panama		
PE	Peru		1 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6
VA	Holy See	XN	Nordic Patent Institute (NPI) ^{(1) (13)}
VC	Saint Vincent and the Grenadines	XU	International Union for the Protection of New
VE	Venezuela (Bolivarian Republic of)		Varieties of Plants (UPOV)(13)
VG	British Virgin Islands	XV	Visegrad Patent Institute (VPI)(1) (13)
VN	Viet Nam		
VU	Vanuatu	ΥE	Yemen
٧٥	variaata		
WO	World Intellectual Property Organization	ZA	South Africa
	(WIPO) (International Bureau of) ⁽⁴⁾ (¹³⁾	ZM	Zambia
WS	Samoa	ZW	Zimbabwe
* * * *	Cumou		

Annex I, Section 2 page 3

[Annex II follows]

ANNEX II, SECTION 1

LIST OF STATES IN RESPECT OF WHICH CODES HAVE CHANGED

Country	Code used before 1.1.1978	New Code used from 1.1.1978
Albania Algeria Austria	AN AG OE	AL DZ AT
Bahrain Bangladesh Barbados Benin Bhutan Botswana Burkina Faso Burma (see Myanmar)	BB BA BD DA BH BT UV	BH BD BB BJ BT BW HV/BF ⁽⁶⁾
Cambodia Cameroon Central African Republic Chad Chile China Congo	CD KA ZR TS CE RC CF	KH CM CF TD CL CN CG
Democratic Kampuchea (see Cambodia) Democratic People's Republic of Korea Democratic Republic of the Congo Dominican Republic	KN CB DR	KP ZR/CD ⁽⁷⁾ DO
East Timor (see Timor–Leste) Egypt El Salvador	– ET SL	– EG SV
Ethiopia Finland	EA SF	ET FI
Gambia Germany Guatemala Guinea	GE DT GU GI	GM DE GT GN
Haiti Holy See Honduras	HI CV HO	HT VA HN
Ireland	EI	IE

Country	Code used before 1.1.1978	New Code used from 1.1.1978
Japan	JA	JP
Kuwait	KU	KW
Liechtenstein	FL	LI
Madagascar Mali Malta Mauritania Mauritius Mongolia Myanmar	MD MJ ML MT MS MO BU	MG ML MT MR MU MN MM ⁽⁸⁾
Nicaragua Niger Nigeria	NA NI WN	NI NE NG
Oman	MU	ОМ
Panama Papua New Guinea Paraguay Poland	PM PP PG PO	PA PG PY PL
Republic of Korea Romania	KS RU	KR RO
Sierra Leone Sri Lanka Sweden Syrian Arab Republic	WL CL SW SR	SL LK SE SY
Timor–Leste Togo Tonga Trinidad and Tobago	TP TO TI TD	TL ⁽⁹⁾ TG TO TT
United Republic of Tanzania	TA	TZ
Zaire (see Democratic Republic of the Congo) Zambia	ZB	ZM

[Section 2 follows]

ANNEX II, SECTION 2

LIST OF STATES OR ORGANIZATIONS THAT EXISTED ON JANUARY 1, 1978, BUT THAT NO LONGER EXIST

Czechoslovakia	
Democratic Yemen	SY/YD(10)
German Democratic Republic	DL/DD(11)
International Patent Institute	IB
Soviet Union	
Yugoslavia/Serbia and Montenegro	YU ⁽¹²⁾

[Annex III follows]

ANNEX III

PROCEDURE FOR THE REVISION OF WIPO STANDARD ST.3

- 1. The International Bureau would revise the short form of names of states, territories and names of intergovernmental organizations in WIPO Standard ST.3 and notify the members of the Committee on WIPO Standards (CWS members) the revision as follows:
- (a) The International Bureau would revise WIPO Standard ST.3 by incorporating changes regarding the short form of state names as adopted by the UN Terminology Database (UNTERM). With regard to territory names or where a deviation from state names in UNTERM is required, the International Bureau would also revise WIPO Standard ST.3 by incorporating the necessary changes based on established WIPO practice reflecting official requests by the states concerned. With regard to names of intergovernmental organizations, the International Bureau would similarly revise WIPO Standard ST.3 by incorporating the changes identified or received by the International Bureau from the intergovernmental organizations concerned; and
- (b) The International Bureau would then publish the revised WIPO Standard ST.3 on WIPO's website, followed by a notification informing the CWS members of the publication of the revision.
- 2. With regard to a revision of WIPO Standard ST.3 other than the names mentioned in paragraph 1 above, such as changes to two-letter codes, the International Bureau should prepare a proposal for the revision for consideration and approval by the CWS members as follows:
- (a) The International Bureau would prepare a proposal for the revision of WIPO Standard ST.3. In particular, in regard to two-letter alphabetic codes of states and territories, the International Bureau would prepare a proposal for the revision of WIPO Standard ST.3 by incorporating changes already adopted by ISO 3166/MA. With regard to two-letter alphabetic codes of intergovernmental organizations, the International Bureau will prepare a proposal for the revision of WIPO Standard ST.3 by incorporating a suitable two-letter code representing the organization concerned;
- (b) The International Bureau would issue a circular inviting the CWS members to consider the proposal and respond within two months;
- (c) If consensus is reached within the two-month period, then the International Bureau would publish the revised WIPO Standard ST.3; and
- (d) If consensus is not reached, the International Bureau proposal, together with the remarks submitted, would be forwarded to the following CWS session for consideration and final decision.

[End of Annex III and of Standard]

⁽¹⁾ Intergovernmental organizations (regional patent offices) acting for certain Contracting States under the PCT (Patent Cooperation Treaty). In the case of the European Patent Office, it is the operational organ of the European Patent Organization.

The Benelux Office for Intellectual Property (BOIP) (former Benelux Trademark and Designs Offices) have replaced the national Offices of Belgium, Luxembourg and the Netherlands with regard to actions relating to marks and industrial designs.

⁽³⁾ In the electronic database of the International Register of Marks, the International Bureau of WIPO uses the following additional codes, not part of the active codes of Standard ST.3: "DD" to designate Germany without the territory that, prior to October 3, 1990, constituted the Federal Republic of Germany; "DT" to designate Germany without the territory that, prior to October 3, 1990, constituted the German Democratic Republic.

The code "WO" is used in relation to the international publication under the Patent Cooperation Treaty (PCT) of international applications filed with any PCT receiving Office, as well as in the publication of international design registrations international deposits of industrial designs under the Hague Agreement Concerning the International Registration Deposit of Industrial Designs. In this regard, reference is made to INID code (33) given in WIPO Standards ST.9 and ST.80. The code "WO" is also the appropriate code to be used for with respect to with respect to international registrations of marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol Concerning the International Registration of Marks. In this regard, reference is made to INID code (330) given in WIPO Standards ST.60. The code "IB" is used in relation to the receipt of international applications under the PCT filed with the International Bureau of WIPO in its capacity as a PCT receiving Office, and for filing international industrial design applications under the Hague Agreement.

⁽⁵⁾ Provisional name.

⁽⁶⁾ Code BF adopted in 1984.

- (7) Code CD adopted in 1997.
- (8) Code MM adopted in 1989.
- (9) Code TL adopted on May 20, 2002.
- (10) Code SY used before 1.1.1978.
- (11) Code DL used before 1.1.1978.
- Subsequent to the country name change of "Yugoslavia" to "Serbia and Montenegro", that took effect on February 4, 2003, and to the decision by the ISO 3166/MA to use the new country name and new two-letter code "CS" (to replace "YU"), which was announced on July 23, 2003, the SCIT Standards and Documentation Working Group agreed, at its fifth session, in November 11, 2004, to recommend that the two-letter code "YU" continue to be used for "Serbia and Montenegro" in the industrial intellectual property field because code "CS" raised certain problems due to its former use to represent "Czechoslovakia" until 1993.
- (13) The acronym or abbreviation of an entity is not part of its name.
- The two-letter codes "EP", "EM", and "QZ" must be used to indicate the corresponding Office defined in this Standard while the Code "EU" must be used to indicate other institutions in the European Union. Additionally, the codes must be used in the following situations:
 - "EP" for documentation and information related to patents administered by the European Patent Office (EPO);
 - "EM" for documentation and information related to European Union Trademarks and European Union Industrial Designs administered by the European Intellectual Property Office (EUIPO), and for the designation of the European Union in the Madrid and Hague Systems;
 - "QZ" for documentation and information related to Community Plant Variety Rights administered by the Community Plant Variety Office (CPVO); and
 - "EU" for documentation and information related to other rights applicable in the European Union and not covered by the codes "EP", "EM" and "QZ", such as marketing authorizations approved by the European Medicines Agency or geographical indications protected under EU legislation.

[附件和文件完]